

# Polyco® NITRON® FLEX

Advanced Hand Protection

UK

BM Polyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.  
Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk

International

Tel: +44 (0)20 8443 9001 • Fax: +44 (0)20 8443 9099  
export@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk



EN388:2003



4111

**SIZE** 7 8 9 10  
Nitron Flex – Fully coated knit wrist 9430 9431 9432 9433

**Glove Care:** To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference.

**Mechanical Data:**  
Abrasion resistance Level 4  
Blade Cut resistance Level 1  
Tear resistance Level 1  
Puncture resistance Level 1

**CE Type Test Examination carried out by:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Notified body number 0321. Protection levels apply to coated part of glove only. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. It must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user not the manufacturer to determine the glove suitability for the intended use. Further information is available from the manufacturer. Contains accelerators, which may cause allergic reactions.

**FR** Entretien des gants: Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation. Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement.

**Données mécaniques:**  
Résistance à l'abrasion Niveau 4  
Résistance aux coupures de lames Niveau 1  
Résistance à la déchirure Niveau 1  
Résistance à la perforation Niveau 1

**Test normatif CE réalisé par:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0321. Les niveaux de protection s'appliquent uniquement à la partie renforcée du gant. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entrelacement par des machines en rotation. Il est évident que des conditions réelles d'utilisation ne peuvent être simulées et c'est l'utilisateur et non le fabricant qui a la responsabilité de déterminer si le gant est adapté à l'usage auquel il se destine. Pour plus d'information contactez le fabricant. Cet équipement contient du résidu chimique susceptibles de provoquer des réactions allergiques.

**DE** Handschuhpflege: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren.

**Mechanische Daten:**  
Abriebfestigkeit Kategorie 4  
Schneidfestigkeit Kategorie 1  
Rissfestigkeit Kategorie 1  
Stichfestigkeit Kategorie 1

**CE-Test ausgeführt von:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Prüfstellen-Nr. 0321. Die Schutzkategorien gelten nur für den beschichteten Bereich des Handschuhs. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verhalten. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass jeglicher Versuch den Handschuh, aus seiner eigentlichen Gegebenheit, für einen bestimmten Gebrauch zu verändern oder anzupassen, in voller Eigenverantwortung des Benutzers steht und nicht in der des Herstellers. Für weitere Informationen steht Ihnen der Hersteller zur Verfügung. Enthält Restchemikalien, die allergische Reaktionen hervorrufen können.

**HU** A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítsa el rólok. Tárolás: Száras, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referencia célokra.

**Mechanikai adatok:**  
Kopásállóság Szint 4  
Vágásállóság Szint 1  
Szakadási szilárdság Szint 1  
Szűrőszilárdság Szint 1

**CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Kijelölt testület száma: 0321. A védelmi szintek csak a kesztyű bevont részére vonatkoznak. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, drótbá akadhat. Természetes vegyszermaradékokat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat okozhatnak.

**CZ** Péce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot. Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potreby.

**Mechanické hodnoty:**  
Oteruvzdornost Úroveň 4  
Odolnost proti prorážnutí Úroveň 1  
Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 1  
Odolnost proti propíchnutí Úroveň 1

**Otestováno dle evropských produktových norem CE společnosti:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Uverejnené registrační číslo místa testu 0321. Úroveň ochrany se vztahují pouze na ochrannou vrchní vrstvu rukavice. Poznámka: Nenoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi strojí. Upozornění pro zákazníky: Je nutné, aby zákazník posoudil jestli je daná rukavice vhodná na použití ve vyžadovaném prostředí; nakolik výrobce nemůže zaručit testování rukavice pro individuální potřeby jednotlivců. Více informací ohledně využití je možné získat od výrobce. Výrobek obsahuje přírodní zbytkové chemikálie, které mohou způsobit alergické reakce.

**ES** Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso. Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia.

**Riesgos Mecánicos:**  
Resistencia a la abrasión Nivel 4  
Resistencia al corte Nivel 1  
Resistencia al desgarramiento Nivel 1  
Resistencia a la perforación Nivel 1

**El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por:** SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Número de organismo notificado 0321. Los niveles de protección sólo corresponden a la parte recubierta del guante. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento. Tiene que ser comprendido que las condiciones actuales de uso no deben ser simuladas y quedará la responsabilidad del usuario y no del fabricante, de determinar la adecuación del guante para el uso ideado. Más información será disponible por el fabricante. Contiene productos químicos residuales que pueden causar reacciones alérgicas

**(PT)** Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Aconselhamos que conserve esta embalagem para consulta.

Riscos Mecânicos:  
Resistência à abrasão  
Resistência ao corte por lâmina  
Resistência ao rasgo  
Resistência à perfuração

Nível 4  
Nível 1  
Nível 1  
Nível 1

SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Reino Unido. Organismo notificador nº 0321. Os níveis de protecção são aplicáveis somente à parte revestida da luvas. Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender. Naturalmente, condições reais de uso não podem ser simuladas, por isso, cabe ao utilizador, não ao fabricante, determinar se a luva é adaptada à tarefa à qual se destina. Contactar o fabricante para mais informações. Contem substâncias químicas residuais, que podem causar reacções alérgicas.

**(GR)** Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση. Φύλαξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφυγήτε την έκθεσή του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορήσή σας.

Μηχανικά Δεδομένα:  
Αντίσταση στην Ξύση  
Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα  
Αντίσταση στο σκίσιμο  
Αντίσταση στο τρύπημα

Βαθμός 4  
Βαθμός 1  
Βαθμός 1  
Βαθμός 1

Η εξέταση σε Δοκιμές Τύπου CE έγινε από: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός σώματος κοινοποίησης 0321. Ο βαθμός προστασίας ισχύει αποκλειστικά για το επικαλυμμένο τμήμα του γαντιού. Σημείωση: δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Θα πρέπει να γίνει κατανοητό ότι οι πραγματικές συνθήκες χρήσης δεν μπορούν να εξομοιωθούν και είναι ευθύνη του χρήστη και όχι του κατασκευαστή, να καθορίσει την καταλληλότητα του γαντιού για την προβλεπόμενη χρήση. Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από τον κατασκευαστή. Περιέχει χημικά υπολείμματα, που πιθανό να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

**(PL)** Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Walecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu.

Właściwości mechaniczne:  
Odporność na ścieranie  
Odporność na przecięcie  
Odporność na rozdarcie  
Odporność na przebiecie

Stopecień ochrony 4  
Stopecień ochrony 1  
Stopecień ochrony 1  
Stopecień ochrony 1

Test zgodności z normą CE przeprowadził: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Numer instytucji testującej 0321. Stopień ochrony odnosi się jedynie do wzorniczej części rękawicy. Uwaga: nie powinny być zakładane, jeśli istnieje ryzyko ich wciągnięcia przez ruchome elementy. Warunki użytkowania rękawic nie mogą być w żaden sposób odwzorowane czy imitowane z oryginalnych. Określenie przydatności rękawic i warunków jej użytkowania leży w odpowiedzialności użytkownika a nie producenta. Dodatkowe informacje są dostępne w producenta. W awiera sładowe ilości chemiczaliów mogących wywołać reakcję alergiczną.

**(IT)** Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllare di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento.

Dati meccanici:  
Resistenza all'abrasione  
Resistenza al taglio  
Resistenza allo strappo  
Resistenza alla perforazione

Livello 4  
Livello 1  
Livello 1  
Livello 1

Esame di prova tipo CE eseguito da: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Laboratorio registrato di prova numero 0321. I livelli di protezione si riferiscono solo alla parte rivestita del guanto. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento. Deve essere capito che circostanze reali di uso non possono essere simulate ed è la responsabilità dell'utente non il produttore di cattiva qualità, del guanto all'uso progettato. Le ulteriori informazioni sono disponibili dal produttore. Contiene

**(NL)** Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen zo verkrigt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek eu uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen.

Technische eigenschappen:  
Schuurweerstand  
Slijweerstand  
Scheurweerstand  
Steek' en prikweerstand

Niveau 4  
Niveau 1  
Niveau 1  
Niveau 1

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Keuringsbureaunummer 0321. De beschermingsniveaus zijn alleen van toepassing op het deel van de handschoen dat voorzien is van de speciale laag. Opmerking: de handschoenen worden niet gedragen bij draaiende machines, teneinde het gevaar verstrekt te raken te vermijden. Eenieder dient te begrijpen dat feitelijke omstandigheden voor het gebruik van handschoenen niet kunnen worden gesimuleerd en dat het de verantwoordelijkheid van de gebruiker is, en niet van de fabrikant, of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Nadere informatie is verkrijgbaar bij de fabrikant. Bevat kleine hoeveelheden chemische stoffen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen.

**(TR)** Eldivenleri ve etkin biçimde kullanabilmeniz için kullandığınız etkinliğin kullanışlı olduğunu ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. İleride gereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız.

Mekaniksel Verileri:  
Asınma dayanıklılığı  
Kesici araçlara dayanıklılığı  
Yırtılma dayanıklılığı  
Delinme dayanıklılığı

Düzey 4  
Düzey 1  
Düzey 1  
Düzey 1

CE Standardı Testi: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Test onay numarası 0321'dür. Koruma düzeyleri eldivenin yalnızca kaplamalı kısmı için geçerlidir. Not: hareketli makinelerle genişleme riski oluşan yerlerde ypratılmamalıdır. Bu kesinlikle anlaşılmalıdır ki, bu eldivenler normal şartlar altında, kasit olmaksızın kullanılması tamamı ile kullanicıya bağlıdır, imalatçıya (üreticiye) degil! Daha fazla bilgi üreticiden mevcuttur. Doğal köpüğü ve kimyasal tortular içerdiği için alerjik etkileri olabılır.

**(SE)** Vård av handskar: Se till att alla föremågar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda. Förvaring: Förvaras torrt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning.

Mekanisk data:  
Nötningsmotstånd  
Bladsnittsotstånd  
Rivhållfasthet  
Punkteringsmotstånd

Nivå 4  
Nivå 1  
Nivå 1  
Nivå 1

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Nummer för tillkännagivet organ 0321. Skydds nivåer gäller endast för handskens ytebladaga del. Observera: bör inte användas där det är risk för att handskan kan fastna i rörliga maskindelar. Det måste förstås att faktiskt villkorar av bruk kan inte simuleras och det är därför ansvarat av användaren och inte producenten. Innehåller bestämma handskelämpligheten för det påtänkta bruket. Ytterligare information är tillgänglig från producenten. Innehåller restkemikalier som kan orsaka allergiska reaktioner.

**(DK)** Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag.

Mekaniske data:  
Slibbestandighed  
Snitbestandighed  
Rivstyrke  
Stikbestandighed

Niveau 4  
Niveau 1  
Niveau 1  
Niveau 1

Undersøgelse af CE-typetest udført af: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Godkendt instans nummer 0321. Beskyttelsesniveauer gælder kun for den overfladebehandlede del af handskens. Merk: bør ikke benyttes der det er risiko for at handskan kommer i kontakt med bevægelige maskindeler. Det skal forstås, at de faktiske betingelser for anvendelse ikke kan blive fingerede og det er brugerens ansvar, ikke producenten, at afgøre handskematerialets egnethed til den påtænkte anvendelse. Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til producenten. Indeholder restkemikalier, som eventuelt kan forårsage allergiske reaktioner.